

Acord dintre Republica Moldova și Republica Italiană în domeniul securității sociale
(Art. 24 din Acord)
Accordo tra la Repubblica di Moldova e la Repubblica Italiana in materia di Sicurezza Sociale
(Art. 24 dell'Accordo)

Recuperarea restanțelor/plăților curente prin compensare
Recupero sugli arretrati/sui pagamenti in corso a titolo di compensazione

Instituția expeditoare completează Partea A a acestui formular și o transmite instituției statului contractant a cărei legislație se aplică persoanei în cauză. Această instituție completează Partea B și transmite formularul instituției expeditoare.

L'Istituzione mittente compila la parte A del presente formulario e lo trasmette all'Istituzione dello Stato contraente alla cui legislazione la persona interessata è soggetta. Tale Istituzione compila la parte B e trasmette il formulario all'Istituzione mittente.

Partea A - Se completează de către instituția statului contractant care a plătit prestațiile excedentare

Parte A - Da compilare a cura dell'Istituzione dello Stato contraente che ha erogato prestazioni in eccesso

1. Instituția destinatară/Istituzione destinataria:

Denumirea instituției/ Denominazione dell'Istituzione
 Adresa/ Indirizzo

2. Numerele dosarelor/ Numeri della pratica

Numărul dosarului la instituția expeditoare/ Numero
 della pratica presso l'Istituzione mittente
 Numărul dosarului la instituția destinatară/
 Numero della pratica presso l'Istituzione destinataria

3. Persoana vizată/ Interessato

Numele/ Cognome/i
 Prenumele/ Nome/i
 Data nașterii/ Data di nascita [ZZ/LL/AAAA] [DD/MM/YYYY]
 Gen/ Genere

☐ F/F

☐ M/M

☐ Necunoscut/ Non noto

Numele la naștere/ Cognome/i alla nascita

Codul personal de asigurare socială în Republica Moldova (CPAS)- Numărul personal de identificare din Republica Moldova (IDNP) dacă este disponibil/ Codice personale di previdenza sociale nella Repubblica di Moldova - Numero identificativo personale presso l'Istituzione Moldava se disponibile

Numărul de identificare personal italian (codul fiscal)/ Numero identificazione personale italiano (codice fiscale)

Locul nașterii/ Comune di nascita

Țara nașterii/ Stato di nascita

4. Prestații primite în mod necuvenit/ Prestazioni percepite indebitamente

Tipul prestației/ Tipo di prestazione

- ☐ Pensie directă/ Pensione diretta
☐ Pensia de urmaş/ Pensione ai superstiti
☐ Alte prestații/ Altra prestazione

Vă rugăm să specificați „Alte prestații”/ Si prega di precisare la voce "Altra prestazione"

Perioada necuvenită/ Periodo indebito

Începutul perioadei/ Decorrenza

Termen/ Termine

Data notificării/ Data notifica

Suma totală necuvenită/ Importo complessivo indebito

Suma care trebuie recuperată/ Importo da recuperare

Valuta/Valuta

☐ MDL ☐ EUR

Informații suplimentare/ Informazioni supplementari

5. Date bancare pentru transferul sumelor/ Coordinate bancarie per il trasferimento delle somme

Cod BIC/SWIFT(cod de identificare bancar)/ Codice BIC/SWIFT (codice di identificazione bancario)

Numărul contului bancar internațional (IBAN)/ Numero internazionale di conto (IBAN)

Denumirea băncii/ Nome della Banca

Adresa băncii/ Indirizzo della Banca

Numele titularului contului/ Nome del titolare del conto

Referința plății/ Riferimento del pagamento

6. Anexe/ Allegati:

7. Instituția expeditoare care a completat partea A a formularului/

Istituzione mittente che ha compilato la parte A del formulario

Denumirea instituției/Denominazione dell'Istituzione

Adresa/Indirizzo

Semnătura instituției expeditoare/ Firma dell'Istituzione mittente:

Data/Data [ZZ/LL/AAAA] [DD/MM/YYYY]

Semnătura/Firma

Ștampila/Timbro

PARTEA B - Se completează de către instituția statului contractant de la care se solicită compensarea

PARTE B - Da compilare a cura dell'Istituzione dello Stato contraente, alla quale è richiesta la compensazione.

1. Răspuns la cererea de compensare/ Risposta alla richiesta di compensazione

Este posibil să se procedeze la recuperarea sumei solicitate prin compensare/

E' possibile procedere con il recupero per compensazione dell'importo richiesto.

☐ Da/Sì

☐ Nu/No

Recuperarea prin compensare este posibilă pe/ Il recupero per compensazione è possibile su

☐ Restanțe/ Arretrati

☐ Plăți în curs/ Pagamenti in corso

2. Prestații în curs de recuperare/ Prestazioni su cui si sta operando il recupero

Perioada de recuperare/ Periodo relativo al recupero

Începutul perioadei/ Decorrenza [ZZ/LL/AAAA] [DD/MM/YYYY]

Termen/ Termine [ZZ/LL/AAAA] [DD/MM/YYYY]

Sumă recuperată/ Importo recuperato

Sumă recuperată/ Importo recuperato

Valuta/Valuta ☐ MDL ☐ EUR

Modalitatea/ Modalità ☐ Soluția unică/ Unica soluzione ☐ Plan de rate/ Piano rateale

Nr. de rate/N. rate* Rată/Rata n. ____ de/ di ____

Situația datoriilor la data prezentei notificări/ Situazione debitoria aggiornata alla presente comunicazione

Datoria inițială/ Debito iniziale

Datoria restantă/ Debito residuo

Valuta/Valuta ☐ MDL ☐ EUR

Informații suplimentare/ Informazioni supplementari

.....

3. Date bancare pentru transferul sumelor/ Coordinate bancarie per il trasferimento delle somme

Cod BIC/SWIFT (cod de identificare bancar)/

Codice BIC/SWIFT (codice di identificazione bancario)

Numărul contului bancar internațional (IBAN)/

Numero internazionale di conto (IBAN)

4. Anexe/ Allegati:

5. Instituția beneficiară care a completat partea B a formularului/ Istituzione destinataria che ha compilato la parte B del formulario

Denumirea instituției/ Denominazione dell'Istituzione

Adresa/ Indirizzo

Semnătura instituției expeditoare/ Firma dell'Istituzione mittente:

Data/Data [ZZ/LL/AAAA] [DD/MM/YYYY]

Semnătura/Firma

Ștampila/Timbro